

大寶積經卷第九十八

制八

唐三藏法師菩提流志奉 詔譯

妙慧童女會第三十

如是我聞一時佛在王舍城耆闍崛山中與
大比丘衆千二百五十人菩薩摩訶薩十千
人俱時王舍城有長者女名為妙慧年始八
歲面貌端正容色姝好諸相具足見者歡喜
曾於過去無量諸佛親近供養種諸善根時
彼女人詣如來所頂禮佛足右遶三匝長跪
合掌而說偈言

無上等正覺 為世大明燈 菩薩之所行
惟願聽我問

佛告妙慧今恣汝問當為解說令斷疑網爾
時妙慧即於佛前以偈問曰
云何得端正 大富尊貴身 復以何因緣

眷屬難沮壞 云何見已身 而受於化生

千葉蓮華上 面奉諸世尊 云何能證得

自在勝神通 遍往無量刹 禮敬於諸佛

云何得無怨 所言人信受 淨除於法障

永離諸魔業 云何命終時 得見於諸佛

聞說清淨法 不受於苦惱 大悲無上尊

惟願為我說

爾時佛告妙慧童女言善哉善哉善能問此
深妙之義諦聽諦聽善思念之當為汝說妙
慧白言唯然世尊願樂欲聞佛言妙慧菩薩

成就四法受端正身何等為四一者於惡友
所不起嗔心二者住於大慈三者深樂正法
四者造佛形像爾時世尊而說偈言

嗔壞善根勿增長 慈心樂法造佛形
當獲具相莊嚴身 一切衆生常樂見

復次妙慧菩薩成就四法得富貴身何等為
四一者應時行施二者無輕慢心三者歡喜
而與四者不希果報爾時世尊而說偈言

應時行施無輕慢 歡喜授與不希求
能於此業常勤修 所生當獲大財位

制八

二

復次妙慧菩薩成就四法得眷屬不壞何等
為四一者善能棄捨離間之語二者邪見衆
生令住正見三者正法將滅護令久住四者
教諸有情趣佛菩提爾時世尊而說偈言

捨離間言及邪見 正法將滅能護持

安住衆生大菩提 當成不壞諸眷屬

復次妙慧菩薩成就四法當於佛前得受化
生處蓮華座何等為四一者捧諸妙華果及
細末香散於如來及諸塔廟二者終不於他
妄加損害三者造如來像安處蓮華四者於

佛菩提深生淨信爾時世尊而說偈言

華香散佛及支提 不害於他并造像

於大菩提深信解 得處蓮華生佛前

復次妙慧菩薩成就四法從一佛土至一佛

土何等為四一者見他修善不為障惱二者

他說法時未嘗留礙三者然燈供養如來之

塔四者於諸禪定常勤修習爾時世尊而說

偈言

見人修善說正法 不生謗毀加留難

如來塔廟施燈明 修習諸禪遊佛刹

制八

三之一

復次妙慧菩薩成就四法處世無怨云何為
四一者以無諂心親近善友二者於他勝法
無嫉妬心二者他獲名譽心常歡喜四者於
菩薩行無輕毀心爾時世尊而說偈言
不以諛諂親善友 於人勝法無妬心

他獲名譽常歡喜 不謗菩薩得無怨

復次妙慧菩薩成就四法所言人信何等為

四一者發言修行常使相應二者於善友所

不覆諸惡三者於所聞法不求過失四者於

說法者不生惡心爾時世尊而說偈言

發言修行常相應 判八 已罪不藏於善友

聞經不求人法過 三之二 所言一切皆信受

復次妙慧菩薩成就四法能離法障速得清

淨何等為四一者以深意樂攝三律儀二者

聞甚深經不生誹謗三者見新發意菩薩生

一切智心四者於諸有情大慈平等爾時世

尊而說偈言

以深意樂攝律儀 聞甚深經能信解

敬初發心如佛想 慈心普洽障消除

復次妙慧菩薩成就四法能離諸魔云何為

四一者了知法性平等二者發起精進三者

常勤念佛四者一切善根皆悉迴向爾時世

尊而說偈言

能知諸法平等性 常起精進念如來

迴向一切諸善根 眾魔不能得其便

復次妙慧菩薩成就四法臨命終時諸佛現

前何等為四一者他有所求施令滿足二者

於諸善法深生信解三者於諸菩薩施莊嚴

具四者於三寶所勤修供養爾時世尊而說

偈言

他有所求令滿足 判八 信解深法捨嚴具

三寶福田勤供養 四 臨命終時佛現前

爾時妙慧童女聞佛說已白言世尊如佛所

說菩薩諸行我當奉行世尊若我於是四十

行中關於一行而不修者則違佛教欺誑如

來爾時尊者大目犍連告妙慧言菩薩之行甚難可行汝今發斯殊勝大願豈於是願得自在耶爾時妙慧白言尊者若我弘願真實不虛能令諸行得圓滿者願此三千大千世界六種震動天雨妙華天鼓自鳴說是語時於虛空中華散如雨天鼓自鳴三千大千世界六種震動是時妙慧重白目連以我如是真實言故於未來世當得成佛亦如今日釋迦如來於我國中無有魔事及以惡趣女人之名若我此言非虛妄者今斯大眾身皆金色說是語已眾皆金色爾時尊者大目犍連即從座起偏袒右肩頂禮佛足白言世尊我今先禮初發心菩薩及諸菩薩摩訶薩眾爾時文殊師利法王子告妙慧言汝住何法發斯誠願妙慧答言文殊師利非所問也何以

別八

五

故於法界中無所住故又問云何名為菩提答曰無分別法是名菩提又問云何名為菩薩答曰一切諸法等虛空相是名菩薩又問云何名為菩提之行答曰猶如陽焰谷響之行是菩提行又問依何密意作如是說答曰我於此中不見少法密非密者又問若如是者一切凡夫應即菩提答曰汝謂菩提異凡夫耶莫作是見何以故此等皆同一法界相非取非捨無成壞故又問於此義中能解了者其數幾何答曰如若干幻化心心所量若干幻化眾生能了斯義文殊師利言幻化本無何有如是心心所法答曰法界亦爾非有非無乃至如來亦復如是爾時文殊師利白佛言世尊今此妙慧甚為希有乃能成就如是法忍佛言如是如是誠如所言然此童女

已於過去發菩提心經三十劫我乃發趣無
上菩提彼亦令汝住無生忍爾時文殊師利
即從座起爲其作禮白妙慧言我於往昔無
量劫前已曾供養不謂今者還得親近妙慧
告言文殊師利汝今莫起如是分別何以故
以無分別得無生忍故又問妙慧汝今猶不
轉女身耶妙慧答言女人之相了不可得今
何所轉文殊師利我當爲汝除斷疑惑由我
如是真實語故於當來世得阿耨多羅三藐
三菩提時於我法中諸比丘輩聞命善來出
家入道我國土中所有衆生身皆金色服用
資具如第六天飲食豐饒隨念而至無有魔
事及諸惡趣亦復無有女人之名有七寶座
上羅寶網七寶蓮華覆以寶帳如文殊師利
所成淨刹莊校嚴飾等無有異若我此言非

制八

六

虛妄者今此大衆身皆金色我之女身變成
男子如三十歲知法比丘說此語時此諸大
衆皆作金色妙慧菩薩轉女成男如三十歲
知法比丘是時地居天衆展轉讚言大哉大
哉妙慧菩薩摩訶薩能於來世得菩提時嚴
淨佛刹功德如是爾時佛告文殊師利此妙
慧菩薩於當來世成等正覺號殊勝功德寶
藏如來出現於世佛說此經時三十俱胝衆
生於阿耨多羅三藐三菩提住不退轉八十
俱胝衆生遠離塵垢得法眼淨八千衆生皆
獲智證五千比丘行菩薩乘心欲退轉因見
妙慧菩薩意樂善根威德殊勝故各各脫身
所著上服以施如來如是施已發弘誓言我
等以此善根決定願成阿耨多羅三藐三菩
提彼諸善男子等以此善根迴向無上菩提

故超九十劫生死之苦不退轉於阿耨多羅
三藐三菩提爾時世尊即記之曰汝等於當
來世過千劫後於無垢光明劫中陽焰世界
難忍佛刹於一劫中相次成佛皆同一字號
辯才莊嚴如來出現於世文殊師利如是法
門有大威德能令菩薩摩訶薩及聲聞乘者
獲大利益文殊師利或有善男子善女人爲
求菩提無方便善巧行六波羅蜜足滿千劫
若復有人經於半月時一書寫讀誦此經所
獲福聚比前功德百分千分百千俱胝乃至
算數譬喻所不能及是故文殊師利如是微
妙法門即諸菩薩契經之本我今付囑於汝
汝當來世受持讀誦爲人解說譬如轉輪聖
王出現於世所有七寶皆悉在前王滅之後
寶隨隱沒如是微妙法門流行於世即諸如

來七菩提分等法眼不滅若不流行正法當
滅是故文殊師利若善男子善女人等爲求
菩提應當發起精進書寫此經受持讀誦爲
人演說此是我教勿於後世生悔恨心佛說
此經已妙慧菩薩文殊師利菩薩及諸大衆
天人阿脩羅乾闥婆等聞佛所說皆大歡喜
信受奉行

恒河上優婆夷會第三十一

如是我聞一時佛在舍衛國祇樹給孤獨園
時舍衛城有優婆夷名恒河上從其住處來
詣佛所頂禮佛足退坐一面爾時世尊問恒
河上汝從何來彼優婆夷即白佛言世尊若
問化人汝從何來如是問者當云何答世尊
告言夫化人者無有往來亦無生滅云何當
說有所從來又問諸法豈不皆如化耶佛言

如是如是如汝所說恒河上言若一切法皆如化者云何問言汝從何來世尊告曰是幻化人不往惡趣不生天上不證涅槃恒河上汝亦爾耶白言我若見身異於幻化乃可說言往善惡趣證於涅槃我不見身異於幻化云何說言往諸惡趣乃至涅槃復次世尊如涅槃性畢竟不復生善惡趣及般涅槃我觀已身亦復如是佛言汝豈不趣涅槃界耶恒河上言如此問問無生者應云何答佛言無生者即涅槃也恒河上言諸法豈不皆同涅槃佛言如是如是世尊若一切法同涅槃者云何問言汝豈不趣涅槃界耶復次世尊譬如化人謂化人曰汝豈不趣涅槃界耶彼於是問當云何答世尊告言此所問者無有攀緣恒河上言如來豈以有所攀緣而致斯

問世尊告言然我所問亦無攀緣但爲此會有善男子及善女人應可成熟故發斯問何以故如來於彼諸法名字猶不可得何有諸法及彼能趣般涅槃者恒河上言若如是者云何爲菩提故積集善根若諸菩薩及彼善根皆不可得積集之時即無心故非積集時亦復如是恒河上言所說無心欲明何義世尊告曰此法非思惟之所能知亦非思惟之所能得何以故此中心尚不可得何況心所生法以心不可得是即說名不思議處此不思議處無得無證非染非淨何以故如來常說一切諸法猶如虛空無罣礙故恒河上言若一切法如虛空者云何世尊說有諸色受想行識及於界處十二因緣有漏無漏是染是淨生死涅槃佛告恒河上譬如說我雖有

言說而實無有我相可得我說諸色實亦無
有色相可得乃至涅槃亦復如是又如陽焰
無水可得我說諸色乃至涅槃亦復如是恒
河上於我法中修梵行者見一切法皆無所
得乃可說名真修梵行增上慢者說有所得
是則不名住真梵行我說如是增上慢人聞
此深法生大驚疑不能解脫生老病死憂悲
苦惱恒河上若我滅後有能宣說如是甚深
斷流轉法有愚癡輩由惡見故於是法師生
嗔害心以是因緣墮諸地獄恒河上言如佛
所說斷流轉法以何義故名斷流轉世尊告
言斷流轉者所謂實際不思議界此法不可
穿鑿沮壞是故說名斷流轉法爾時世尊熙
怡微笑從其面門放種種光青黃赤白紅紫
玻瓈色其光普照無量國界上至梵世還從

如來頂上而入爾時尊者阿難見是事已心
自念言如來應正等覺非無因緣而現微笑
作是念已即從座起偏袒右肩右膝著地合
掌向佛而作是言以何因緣現此微笑佛言
我念往昔有千如來亦於此處說如是法彼
諸眾會各各亦有恒河上優婆夷而為上首
彼優婆夷及諸大眾聞是法已皆悉出家於
無餘涅槃而得滅度阿難白佛言當何名此
經我等云何受持佛言此經名為離垢清淨
以是名字汝當受持說此經時七百比丘眾
四百比丘尼眾諸漏永盡心得解脫爾時欲
界諸天子化作種種天諸妙華而散佛上作
如是言此優婆夷甚為希有能與如來共相
酬對得無所畏是人已曾無量佛所親近供
養種諸善根佛說是經已恒河上優婆夷及

諸天人阿脩羅乾闥婆等聞佛所說皆大歡
喜信受奉行

大寶積經卷第九十八

音釋

耆闍崛 梵語也此云鷲峰亦云鷲
臺闍石遮切崛渠勿切 沮壞 慈
古壞切毀也